

DOPROVODNÉ AKCE

Projekce gruzínského filmu POKÁNÍ
režie: Tengiz Jevgeněvič Abuladze, SSSR 1984
5.10.2015, 17:30
Kino PONREPO – Bartolomějská 11, Praha 1
Vstupenky: 80 Kč, 70 Kč

Výstava pravoslavných ikon Marie Prusali
od 4. 10. do 31. 10. 2015 **VSTUP VOLNÝ**
Karpatský chrám sv. archanděla Michaela
Kinského zahrada, Praha 5 – Smíchov

PŘEDNÁŠKA

Eros v duchovní tradici východního křesťanství
PhDr. Marina Luptáková, Th.D.
12. 10. 2015, 16:00 **VSTUP VOLNÝ**

PRODEJ VSTUPENEK

Vstupenky je možno zakoupit v místě konání vždy hodinu před začátkem koncertu. Předprodej a další informace: www.philokallia.com

RELATED EVENTS

Screening of the Georgian film REPENTANCE
Director: Tengiz Jevgeněvič Abuladze, SSSR 1984
5.10. 2015, 5.30 P.M.
PONREPO – Bartolomějská 11, Prague 1
Tickets: 80 CZK, 70 CZK

An exhibition of Orthodox Icons by Maria Prousalí
4. 10.–31. 10. 2015 **ENTRANCE FREE**
At the Carpathian Church of St. Michael the Archangel
Kinského garden, Prague 5 – Smíchov

LECTURE

Eros in the spiritual tradition of the Eastern Christianity
PhDr. Marina Luptáková, Th.D.
12. 10. 2015, 4.00 P.M. **ENTRANCE FREE**

TICKETS

Tickets are available at the venue one hour before the beginning of each concert. Advance purchase and further information: www.philokallia.com

WWW.PHILOKALLIA.COM

PARTNEŘI

Pražská pravoslavná eparchie Pravoslavný chrám sv. Cyrila a Metoděje

NFA Damaskinos, o.s.

SPONZOŘI



MĚSTSKÁ ČÁST PRAHA 2



NEMOCNICE HOŘOVICE



PAVEL MERVART

Chrám sv. Michala v Kinského zahradě

Chrám Zesnutí přесvaté Bohorodice v Praze

Chrám sv. knížete Vladimíra – Mariánské Lázně

Chrám Zvěstování přесvaté Bohorodice Na Slupi

MEDIÁLNÍ PARTNEŘI



Upřesnění českých pěveckých sborů

UNIVERSUM



S požehnáním a finanční podporou Jeho Blaženosti vладыky Michala, arcibiskupa pražského.

With the blessings and financial support of His Beatitude, Bishop Michal, Archbishop of Prague.

PHILO
KALLIA

Vás zve na / Invites you to the

Mezinárodní festival
pravoslavné hudby 2015

International Festival
of Orthodox Music 2015

ARCHAION KALLOS

Žízním po Tobě jak vyprahlá země...

My soul thirsts for you, like a parched land...

**Eros v hudbě
východního křesťanství**
**Eros in the Music
of Eastern Christianity**

Pod záštitou starostky Prahy 2, Mgr. Jany Černochové.
Under the auspices of the Mayor of Prague 2, Mgr. Jana Černochová.

Sdružení **Filokallia** Vás zve také letos na krásné duchovní a hudební zážitky v rámci mezinárodního festivalu pravoslavné hudby „**Archaion Kallos**“.

Letošní ročník festivalu je výjimečný mimo jiné i proto, že se zabývá tématem „**Eros v hudbě východního křesťanství**“. Tomuto tématu budou věnovány dva koncerty festivalu s tvorbou byzantských, postbyzantských a také současných autorů. Těšíme se na Vás a věříme, že také letošní ročník našeho festivalu bude dalším krokem, jenž nás společně přiblíží k **Archaion kallos**, tedy k „archetypální kráse“, kterou spatřil člověk v ráji a kterou sám po stvoření měl.

The **Philokallia** association once again invites you to the **Archaion Kallos** International Festival of Orthodox Music. Join us for a beautiful spiritual and musical experience.

This year's festival is also marked by the theme “**Eros in the Music of Eastern Christianity**“. Two of the festival's concerts will be devoted to this topic, featuring music by Byzantine, post-Byzantine and Contemporary composers. We look forward to seeing you and trust that this year's festival will take us a step nearer to **Archaion Kallos**, i. e. to the “archetypal beauty” that people saw in Paradise and which they had themselves after Creation.

5. 10. 2015, 19:30

BYZANTSKÉ HYMNŮ A ŘECKÉ TRADIČNÍ PÍSNĚ
BYZANTINE HYMNS AND GREEK
TRADITIONAL SONGS

Ženské pěvecké trio **Chorodia Agiu Georgiu** (Řecko – ČR)
Pravoslavný chrám Zvěstování přerodící Bohorodice, Praha 2
Vstupné: 100 Kč

Chorodia Agiu Georgiu – Female vocal trio (Greece – CZ)
Venue: Church of the Annunciation of Virgin Mary, Prague 2
Admission: 100 CZK



© Charalampos Epaminonda

7. 10. 2015, 19:30

CELONOČNÍ BDĚNÍ
ALL-NIGHT VIGIL

S. Rachmaninov: Celonoční bdění, op. 37.
A. Baltas: Blažený muž (žalm 1) – světová premiéra
Chvalte Hospodina (žalm 150) – světová premiéra

Pražští pěvci, řídí **Stanislav Mistr**
Pravoslavný chrám svatých Cyrila a Metoděje, Praha 2
Vstupné: 180 Kč, 120 Kč

S. Rachmaninoff: All-Night Vigil, op. 37.
A. Baltas: Blessed is the man (psalm 1) – World premiere
Praise the Lord (psalm 150) – World premiere

The Prague Singers, conductor **Stanislav Mistr**
Venue: Church of Ss. Cyril and Methodius, Resslova 9a, Prague 2
Admission: 180 CZK, 120 CZK

12. 10. 2015, 20:00

EROS VE SVĚTSKÉ HUDBĚ PRAVOSLAVNÉHO SVĚTA
EROS IN THE SECULAR MUSIC OF THE
ORTHODOX WORLD

Koncert představí zhudebnění světské milostné poezie velkého skladatele byzantské hudby **Grigoriose Protopsaltise**, svatební písně a lidovou milostnou hudbu z různých míst řeckého pravoslavného Východu.

Soubor hudby Blízkého východu **Anatoli** (Řecko – ČR)
Sbor: soubor **Akropolis**
Sólo zpěv: **Panagiotis Koutrakos** (Řecko)
Jako host vystoupí **Hearn Gadbois** (USA)
Malostranská beseda, Praha 1
Vstupné: 200 Kč

A concert which presents amorous secular music by the great composer of Byzantine music Grigorios Protopsaltis, wedding songs and traditional love songs of the Orthodox East.

Anatoli – ensemble of Near East music (Greece – CZ)
Choir: **Akropolis** ensemble
Solo: **Panagiotis Koutrakos** (Greece)
With special guest **Hearn Gadbois** (USA)
Venue: Malostranská beseda, Prague 1
Admission: 200 CZK

15. 10. 2015, 19:30

EROS A CHVALOZPĚVY V HUDBĚ VÝCHODNÍHO
KŘESŤANSTVÍ
EROS AND HYMNS OF PRAISE IN THE MUSIC
OF EASTERN CHRISTIANITY

Ivan Moody: Canticum Canticorum IV – česká premiéra
Jan Dušek: Čtyři písně Šalamounovy II – světová premiéra
Petr Koronthály: Što ukrasilasje jesi – světová premiéra
Petros Peloponnisios: Tropario tis Kassianis
Tradiční byzantský chorál aj.
Smíšený sbor **Ad libitum**, řídí **Jan Kyjovský**
Ženský sbor **Philokallia ensemble**, řídí **Marios Christou**
Sólo zpěv: **Gerasimos Papadopoulos** (Řecko)
Pravoslavný chrám svatých Cyrila a Metoděje, Praha 2
Vstupné: 180 Kč, 120 Kč

Ivan Moody: Canticum Canticorum IV – Czech premiere
Jan Dušek: Four Songs of Solomon II – World premiere
Petr Koronthály: How beautiful you are – World premiere
Petros Peloponnisios: Tropario tis Kassianis
Traditional Byzantine Chant and other.
Mixed choir **Ad libitum**, conductor **Jan Kyjovský**
Female choir **Philokallia ensemble**, conductor: **Marios Christou**
Solo: **Gerasimos Papadopoulos** (Greece)
Venue: Church of Ss. Cyril and Methodius, Resslova 9a, Prague 2
Admission: 180 CZK, 120 CZK

BOHOSLUŽBA / LITURGY

11. 10. 2015, 9:30 (dopoledne), VSTUP VOLNÝ

LITURGIE S AUTENTICKÝM BYZANTSKÝM CHORÁLEM
THE LITURGY WITH AUTHENTIC BYZANTINE CHANT

Ženský sbor chrámu sv. Cyrila a Metoděje, řídí **Valentina Shuklina**
Sólo zpěv: **Panagiotis Koutrakos** (Řecko)
Liturgie se koná za účasti **pražského arcibiskupa Michala**.

The female voices of the Choir of the Cathedral of Ss. Cyril and Methodius
Conductor: **Valentina Shuklina**
Solo: **Panagiotis Koutrakos** (Greece)
The liturgy will be led by **Prague Archbishop Michal**.